

四庫全書

經部

通政使臣夢吉覆勘

檢討臣德生覆勘

欽定四庫全書

經部

御製緒譯春秋卷九

周

莊王崩

子儂王丘

莊十七年

莊王五年

莊公十二年

莊公

勝於莊公

公名同

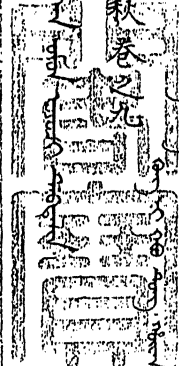
桓公之子

毋文美

檢法

春秋卷之九

九



欽定四庫全書

子文公立

春秋左傳卷之二十一

僖公卒

春秋左傳卷之二十一

鄭伯瑕殺子儀而納厲公

鄭

子儀元年

魯莊公十四年

莊二十一年

子惠王立

僖王崩

春秋左傳卷之二十一

宋

宋莊公卒

子閔公自立

齊

莊公十八年

魯莊公二年

齊管仲為政

齊

是年

齊

襄公弒

莊九年

齊桓公小白入于

齊

魯莊公八年

齊襄公五年

魯莊公十六年

滅晉侯緡

公伐晉  
滅之  
曲沃武公二十三年

晉

魯莊公之十六年也

翼晉侯緡十二年  
緡之二十七年

弟桓公御說丘

莊公十二年

閔公弒

春秋左傳卷之九

莊公元年

衛

齊納惠公

救黔牟于周

惠公七年

元年二年

魯莊公六年

公卒

子獻公伉諸立

武

魯莊公十七年

武

始更號曰晉武公

周僖王命曲沃伯以一軍為晉侯

周僖王命曲沃伯以一軍為晉侯

人立其子胥為樛侯

楚威王二十五年

哀侯卒于楚

蔡

楚威王二十六年

蔡

執哀侯以歸

莊十九年

楚威王二十七年

曹莊公十年

楚敗蔡師

楚威王二十八年

子懿公赤立

莊二十五年

惠公卒

楚威王二十九年

莊公九年



滕

滕 詳見隱公元年

滕 詳見隱公元年

滕 詳見隱公元年

子昭公班立

滕 詳見隱公元年

僖公卒

滕 詳見隱公元年

曹

莊公卒

子僖公夷立

魯莊公三十二年

曹 莊公卒 子僖公夷立 魯莊公三十二年

莊公九年

魯莊公二十三年

曹

曹 莊公九年 魯莊公二十三年

薛

薛伯卒

薛伯卒

魯莊公三十一年

薛伯卒

杞

杞伯卒

及隱公元年

及隱公元年

陳

陳侯卒

于宣公梓伯立

魯莊公元年十月

莊公

魯莊公卒

許 公四年許穆公新臣也

許叔入許五年 卽佳

文公遜徐立

子瑣卒

邾 儀父也 邾子瑣立

莊公二十八年

邾子克卒 邾

魯莊公十六年 卽

熊惲弑兄堵敖代立

是為楚成王

史記

王卒  
子堵敖熊繻立  
莊二十二年

楚

子文王熊黃立

莊十九年

文

武王四十八年  
魯莊公四年卒

小邾

詳見隱公元年

魯莊公五年  
邾黎來來朝

邾黎來來朝

秦

史記

詳見隱公元年

秦穆公二十二年

秦穆公二十二年

莊公三十年

楚子大為令尹

齊桓公以兵侵楚

至陘山

堵敖立五年遇弒

楚成立十六年

以莊十八年

為堵敖元年

楚成王二十六年



元年

春

不稱即位

左

右

傳

元年

春

不稱即位

元年

春

不稱即位

元年

春

王正月

元年

春

不稱即位

元年

春

不稱即位

莊公

元年

春

春秋卷之九

元年

春

不稱即位

元年

春

欽定四庫全書

隱之也 孰隱

君弒

則子

何以

不言

即位

君弒

則子

何以

君弒則子何以不言即位

春秋

君弒

則子

何以

不言

即位

春秋

君弒

春秋君弒

子不言即位

公何以

不言

即位

公何以

不言

即位

公何以

不言

公何以不言即位

公

羊

傳

公何以

不言

即位

公何以

不言

即位

公何以

不言

文姜出故也

公何以

不言

即位

公何以

不言

即位



君不以其道終

則子不忍即位也

君不以其道終 則子不忍即位也

曰先

君不以其道終 則子不忍即位也

正也

繼弑君不言即位之為正何也

君不以其道終 則子不忍即位也

繼弑君不言即位

殺

繼

傳

君不以其道終 則子不忍即位也

隱子也

君不以其道終 則子不忍即位也

為親

禮也

三月夫人孫于齊

不稱姜氏

絕不

三月夫人孫于齊

三月

夫人孫于齊

三月夫人孫于齊

傳

三月夫人孫于齊

三月夫人孫于齊

三月夫人孫于齊

三月夫人孫于齊

念母也

正月以存君

其言孫于齊何

夫人固在齊矣

內諱奔謂之孫

孫者何

孫猶孫也

公

羊

傳

公

羊

其與執公奈何

其與執公奈何

易為貶

與執公也

易為貶

夫人何以不稱姜氏

貶

夫人何以不稱姜氏

事

事

念母以首

念母以首

使公子彭生送之

使公子彭生送之

與之飲酒

于其出焉

與之飲酒

侯之子也

齊侯怒

侯之子也

公曰同非吾子

齊

公曰同非吾子

夫人譖公子齊侯

夫人譖公子齊侯



不若于道者

天絕之也

不若于言者

不若于道者  
不若于言者

于人也

以言受命

于人也  
以言受命

取之也

人之于天也

以道受命

取之也  
人之于天也  
以道受命

始人之也

不言氏姓

始人之也  
不言氏姓

錄母之變

錄母之變





主之

諸侯嫁女于大夫

天子之

必使諸侯同姓者

天子嫁女于諸侯

曷為使我主之

天子嫁女于諸侯

使我主之也

逆之者何

使我主之也

天子召而使之也

天子召而使之也

天子召而使之也

故不名也

其不言如何也

吾大夫之命乎天子者也

命大夫

單伯者何

我

渠

師

單伯者何

單伯者何

渠

師

單伯者何

渠

師

單伯者何

必使大夫同姓者主之

單伯者何

其義固不可受也

其義固不可受也

使之主婚姻

與齊為禮

其義固不可受也

曰躬君弑于齊

其義不可受于京師何也

其義不可受于京師也

其義不可受于京師也

其義不可受于京師也

其義不可受于京師也

公

羊

傳

何以書

瑛

何譏

公羊傳

為外

禮也

公羊傳

為外

禮也

禮也

大

秋

築王姬之館于外

禮也

禮也

公羊傳

為外

築王姬之館于外

禮也

禮也

秋

築王姬之館于外

公羊傳

為外

為外

築王姬之館于外

禮也

禮也

禮也

公羊傳

為外

為外

築王姬之館于外

禮也



改築者也

則以卑矣

其道必為之

則嫌

于路寢則不可

羣公子之舍

小寢

則曷為必為之改築

則曷為必為之改築

則曷為必為之改築

則曷為必為之改築







冬 十月乙亥

陳侯林卒

冬 十月乙亥 陳侯林卒

使齊侯得與吾為禮也

之來逆何也

不

之來逆何也

不

錫者何

公羊傳 錫者何 錫者何 錫者何

錫者何

王使榮叔來錫桓公命

錫者何 錫者何 錫者何 錫者何 錫者何 錫者何

正也

錫者何 錫者何 錫者何

諸侯日卒

殺梁傅 錫者何 錫者何 錫者何 錫者何 錫者何



公

羊

傳

何以書

我

王姬歸于齊

王姬歸于齊 羊 何以書 傳 我

不正甚矣

禮也 生不服 死追錫之

禮也

生不服

死追錫之

非正也

生服之

死行之

非正也 生服之 死行之



何大爾

自是始滅也

何大爾 自是始滅也

此何以書

大之也

公諱也

外取邑不書

取之也

取之則何為不言取之也

為襄

遷之者何

公

羊

傳

何大爾 自是始滅也

此何以書

大之也

公諱也

外取邑不書



國之也

易為國之

☰ 上 ☷ 下

邦婁之邑也

曷為不繫乎邦婁

☰ 上 ☷ 下

於餘丘者何

公 羊 傳

☰ 上 ☷ 下

☰ 上 ☷ 下

夏 公子慶父帥師伐於餘丘

☰ 上 ☷ 下



而敵人之邑

公子病矣

公之將也 師之將也 師之將也 師之將也 師之將也

公子貴矣

師重矣

於餘丘 於餘丘 於餘丘 於餘丘 於餘丘

於餘丘

邾之邑也

其曰伐何也

於餘丘 於餘丘 於餘丘 於餘丘 於餘丘

國而曰伐

救

梁

博

君存焉爾

君存焉爾

君存焉爾 君存焉爾 君存焉爾 君存焉爾 君存焉爾

外夫人不卒

公

羊

傳

公羊傳

外夫人不卒

其

其

秋 七月 齊王姬卒

齊王姬卒

一曰君在而重之也

齊王姬卒

病公子

所以譏乎公也

其

齊王姬卒

冬 十有二月 夫人姜氏會齊侯于禚

禚 十有二月 夫人姜氏會齊侯于禚

禚

為之主者卒之也

殺

梁

傅

殺 梁 傅 為之主者卒之也

錄馬爾 易為錄馬爾

我主之也

錄馬爾 易為錄馬爾 我主之也

此何以卒

此何以卒 此何以卒 此何以卒 此何以卒

婦人既嫁不踰竟

較

梁

傳

婦人既嫁不踰竟

較

書

也

侯于禋

侯于禋

左

傳

二年

冬

夫人姜氏會齊

侯于禋

侯于禋

侯于禋

侯于禋

侯于禋

侯于禋

三年

春

王正月

溺會齊師伐衛

乙酉 宋公馮卒

乙酉

宋公馮卒

饗其矣

饗其矣

言會

非正也

婦人不言會

諭竟

非正也

婦人不言會

言會

溺者何

吾大夫

公

羊

傳

以

羊

以

羊

羊

疾之也

疾之也

疾之也

伐衛

伐衛

伐衛

伐衛

伐衛

伐衛

伐衛

伐衛

三年

春

溺會齊師

左

傳

溺

溺

溺

溺

溺

溺

溺

溺

溺

溺

溺

溺

溺

故賤而名之也

姓

其不稱公子何也

惡其會仇讎而伐同

姓 其不稱公子何也 惡其會仇讎而伐同

叔 梁 傅 溺者何也

公乎溺也

之未命者也

之未命者也

五月

葬桓王

葬桓王

故也

葬桓王

月葬

報

梁

傳

報梁傳

葬桓王

葬桓王

夏

四月

葬宋莊公

葬宋莊公







危不得葬也

曰近不失

其葬也

志葬

故也

其葬也

其義不疑也

其葬也

舉天下而葬一人

其葬也

必其時也

何必焉

其葬也

天之子也可

尊者

三合然後生

故曰母之子也可

獨陽不生

獨天不生

也

獨陰不生

崩

不志崩

失天下

秋

紀季以御入于齊

也

其曰王者

民之所歸往

取尊稱焉

卑者取卑稱焉

也

紀侯之弟也

何以不名

紀季者何

公 羊 傳 紀季者何

紀季者何

紀季者何

紀于是乎始判

紀季者何

秋 紀季以鄆入于齊

左

紀季以鄆入于齊

救

梁

傳

鄒

紀之邑也

存姑姊妹

魯子曰

請後五廟

其服罪奈何

以

服罪也

何賢乎紀季

賢也

何賢乎紀季

魯子曰

左

冬 公次于滑

傳

冬

公次于滑

冬 公次于滑

冬

冬

冬

公次于滑

冬 公次于滑

内弗受也

冬 公次于滑

入者

冬 公次于滑

入于齊者

以鄆事齊也

冬 公次于滑



再宿為信

再宿為信

凡師

一宿為舍

過信為次

過信為次

過信為次

過信為次

過信為次

過信為次

鄭伯辭以難

鄭伯辭以難

鄭伯辭以難

鄭伯辭以難

鄭伯辭以難

鄭伯辭以難

鄭伯辭以難

鄭伯辭以難

將會鄭伯

將會鄭伯

將會鄭伯

將會鄭伯

將會鄭伯

將會鄭伯

將會鄭伯

將會鄭伯

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也

謀紀故也



所以病齊侯也

姜氏齊侯之夫人也

饗

甚矣

饗齊侯

叔

梁

仲

叔梁仲

叔梁仲饗齊侯

丘

丘以饗齊侯

四年

春

王二月

夫人姜氏享齊侯于祝

夫人姜氏享齊侯于祝

齊侯

以吾為之變

吾女也  
適諸侯則尊同

此其言卒何也

外夫人不卒

報 謀 傳

三月

紀伯姬卒

紀伯姬卒





營軍臨隨

營軍臨隨

隨

救屈重除道梁澁

救屈重除道梁澁

卒于櫛木之下

命尹闢祈莫

莞于行

國之福也

王遂行

莞于行 國之福也 王遂行

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ ᠤᠯᠤᠰᠤ

濟漢而後發喪

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

且請為會于漢汭而還

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

隨侯

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

人懼

行成

莫敖以王命入盟

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ

ᠮᠤᠯᠠᠭᠤᠨ

ᠤᠯᠤᠰᠤ



以與紀季

紀季  
紀季  
紀季  
紀季  
紀季  
紀季  
紀季

紀侯不能下齊

主

傳

紀侯大去其國

紀侯  
紀侯  
紀侯  
紀侯  
紀侯  
紀侯  
紀侯

紀侯大去其國

紀侯  
紀侯  
紀侯  
紀侯  
紀侯  
紀侯  
紀侯

齊侯陳侯鄭伯遇于垂

齊侯陳侯鄭伯遇于垂

齊侯  
齊侯  
齊侯  
齊侯  
齊侯  
齊侯  
齊侯

曷為不言齊滅之

為棄公諱也

曷為不言齊滅之  
為棄公諱也

滅也

孰滅之

齊滅之

曷為不言齊滅之  
孰滅之  
齊滅之

大去者何

公  
大去者何

達齊難也

以  
達齊難也

夏 紀侯大去其國

夏 紀侯大去其國

以襄公之為于此焉者

公亨乎周

公亨乎周

何離爾

何離爾

遠祖也

復離也

乎襄公

復離也

春秋為贖者諱

春秋為贖者諱

何贖

何贖



國君一體也

先君之恥

馬 龍 一 體 也 先 君 之 恥

曰 不可 國何以可

馬 龍 一 體 也 先 君 之 恥

世可也

家亦可乎

馬 龍 一 體 也 先 君 之 恥

雖百

馬 龍 一 體 也 先 君 之 恥

九世矣

九世猶可以復讎乎

馬 龍 一 體 也 先 君 之 恥

君為一體也

今紀無罪

君為一體也

諸侯世

故國

君為一體也

國君以國為體

猶先君之恥也

猶先君之恥也

國君何以為一體

猶今君之恥也

猶今君之恥也

今君之恥

猶今君之恥也

至今有紀者

猶無明天子也

紀

侯

不

誅

者

也

者

紀侯之不誅

則

紀

侯

必

誅

者

也

者

則紀侯必誅

必無紀者

曰

非

也

古

者

有

明

天

子

非

也

古

者

有

明

天

子

非

也

古

者

有

明

天

此非怒與

非

也

古

者

有

明

天

子

竝立乎天下

故將去紀侯者

紀侯之卒也 魯人欲殺之 齊人欲殺之 魯人欲殺之 齊人欲殺之

然則齊紀無說焉

不可以

紀侯之卒也 魯人欲殺之 齊人欲殺之 魯人欲殺之 齊人欲殺之

號辭必稱先君以相接

紀侯之卒也 魯人欲殺之 齊人欲殺之 魯人欲殺之 齊人欲殺之

相朝聘之道

紀侯之卒也 魯人欲殺之 齊人欲殺之 魯人欲殺之 齊人欲殺之

古者諸侯必有會聚之事

紀侯之卒也 魯人欲殺之 齊人欲殺之 魯人欲殺之 齊人欲殺之



下無方伯

囊公何為為之  
上無天子

公得為若行乎  
曰 不得也 不得則

有明天子  
則襄

不得不去紀也

不得不去紀也

不言滅而曰大

也  
紀侯胙而齊侯滅之

辭也  
言民之從者

四年而後畢

大去者

不遺一人之

緣恩疾者可也

緣恩疾者可也

外夫人不書葬

公羊傳

葬

葬

葬

葬

六月乙丑

齊侯葬紀伯姬

葬紀伯姬

葬紀伯姬

去其國者

不使小人加乎君子

葬紀伯姬

滅

葬其可葬

蜀為葬之

滅其可

葬于蘇爾

此復讎也

隱之也 何隱爾

其國亡矣

徒

此何以書

殺

梁

傳

外夫人不書葬

○ 殺 梁 傳

外夫人不書葬

亦將葬之也

○

亦將葬之也

亦將葬之也

以為雖遇紀侯之殯

○ 非將殺之 逐之也

非將殺之

逐之也

此其為可葬奈何

復讎者

○ 此其為可葬奈何 復讎者

秋 七月

秋 七月 葬 吾女也

失國 葬 吾女也

故隱而葬之

失國 葬 吾女也 故隱而葬之

葬 吾女也 此其書葬何也

葬 吾女也 此其書葬何也

前此者有事矣

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

諱與讎狩也

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

齊侯也

齊侯則其稱人何

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

公曷為與微者狩

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

冬 公及齊人狩于禚

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

于讎者則曷為將壹讎而已

其與讎狩也

故擇其重者而讎焉

于讎者將壹讎而已

後此者有事矣

則曷為獨于此焉讎

莫重乎

于讎者則曷為將壹讎而已  
 其與讎狩也  
 故擇其重者而讎焉  
 于讎者將壹讎而已  
 後此者有事矣  
 則曷為獨于此焉讎  
 莫重乎



報

課

傳

齊人者

齊

○

○

○

○

○

○

○

○

故將壹譏而已

其餘從同

○

○

○

○

○

○

○

○

通則為大譏

不可勝譏

○

○

○

○

○

○

○

○

雖者無特焉可與通

○

○

○

○

○

○

○

○

𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎

恕不釋

刺釋怨也

𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎

何為卑公也

不復離而

𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎

卑公之敵

所以卑公也

𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎

侯也

其曰人何也

𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎𠄎





鄒

國也

黎

叔

梁

俦

其

名何

微國也

其

名何

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎來者何

名也

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎

來

者

何

未能以其名通也

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎

小邾婁也

小邾婁則曷為謂之倪

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎

來

者

何

黎

𠄎

𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎

代衛

冬 公會齊人宋人陳人蔡人

𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎

𠄎

來

微國之君

未爵命者也

𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎、𠄎

衛侯朔

辟王也

衛侯朔 納朔也 辟王也

納朔也

曷為不言納

衛侯朔 納朔也 曷為不言納

此伐衛何

公 羊 傳 此伐衛何

納惠公也

納惠公也

冬 伐衛

左 傳 冬 伐衛

其人公何也

侯  
其  
人  
公  
何  
也  
所  
以  
人  
公  
也

其  
曰  
人  
何  
也  
人  
諸

是  
齊  
侯  
宋  
公  
也

報  
課  
傳  
也

報



六年 春 王人救衛

六年

春

王人救衛

六年 春 王人救衛

六年

春

王人救衛

六年 春 王人救衛

六年

春

王正月

王人子突救衛

六年 春 王人子突救衛

逆天下之命也

六年 春 王人子突救衛

王人爾

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

繫諸人也

易為繫諸人

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

貴也

貴則其稱人何

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

微者也

子突者何

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

王人者何

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎





不謀

知本之不枝

弗強

不謀 知本之不枝 弗強

不知其本

必度于本末而後立衷焉

夫能固位者

君子以二公子之立黔牟為不度矣

不謀 知本之不枝 弗強

必度于本末而後立衷焉 夫能固位者 君子以二公子之立黔牟為不度矣

犯命也

其言入何

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

純

曷為絕之

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎

羊

傳

衛侯朔何以名

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

𠄎 𠄎 𠄎

詩云

本夫百世

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

何用弗受也

為以王命絕之也

ᠬᠣᠸᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ

入者

內弗受也

ᠬᠣᠸᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ

ᠬᠣᠸᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ

其不言代衛納朔何也

報

謀

傳

ᠬᠣᠸᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ

篡辭也

ᠬᠣᠸᠠᠨ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ ᠠᠨᠢ ᠮᠣᠩᠭᠤᠯᠠᠭ

曷為或吉致會

公  
羊  
傳  
秋  
公至自伐衛

秋  
公至自伐衛

以王命絕之也

則出順矣

則出順矣

朔出入名

朔之名

惡也

朔入逆

朔之名  
惡也  
朔入逆





不致

則無用見公之惡事之成也

不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致

此其致何也

不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致

惡事不致

不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致

不致

不敢勝天子也

不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致  
不致

去  
子  
子  
以  
去  
也

冬  
齊人來歸衛寶

去  
子  
子  
以  
去  
也

冬

齊人來歸衛俘

冬  
子  
子  
以  
去  
也

螟

冬

冬  
子  
子  
以  
去  
也

衛人歸之

美 美 美 美 美 美 美 美 則

則齊人易為來歸之

衛人歸之也

以 是 美 美 美 美 美 美 美

此衛寶也

公 羊 傳 是 美 美 美 美 美 美 美

美

又姜靖之也

美 美 美 美 美 美 美 美

卷之二十一

殺

侯之力也

殺

博

以齊首之

侯

力

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

此非寡人之力

魯

其

讓

乎

我

奈

何

何

何

何

何

何

何

何

其讓乎我奈何

齊侯曰

其

稱

齊

人

何

何

何

何

何

何

何

何

何

其稱齊人何

讓乎我也

其

稱

齊

人

何

何

何

何

何

何

何

何

何

過鄧

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

附

錄

左

傳

楚文王伐申

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

我然

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

分惡于齊也

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

惡戰則殺矣

使之如下齊而來

國者

必此人也

若不早圖

弗許

請殺楚子

止而享之

鄧祁侯曰

國者必此人也若不早圖

弗許請殺楚子止而享之

鄧祁侯曰

必此人也

若不早圖

弗許

請殺楚子

止而享之

鄧祁侯曰

必此人也

若不早圖

弗許

請殺楚子

止而享之

鄧祁侯曰

必此人也

若不早圖

騶甥

明甥

養甥

鄧侯

三甥曰

亡鄧





滅之

十六年

楚復伐鄧

還年

楚子伐鄧

而君馬取餘

弗從

金文拓片，包含多個字樣，如「十六年」、「楚復伐鄧」、「楚子伐鄧」、「而君馬取餘」、「弗從」等。

大正九年



第九

通政使<sub>臣</sub> 夢吉覆勘

檢討<sub>臣</sub> 德生覆勘

欽定四庫全書

經部  
御製續譯春秋卷十

七年 春 夫人姜氏會齊侯于防

莊公

春秋卷之十

欽定四庫全書

一 子

婦人不會

會非正也

殺殺 子子 謀謀 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子

志也

子子 子子 子子

齊侯于防

齊

子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子

七年

春

文姜會

子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子 子子

與雨偕也

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

夜明也

星隕如雨

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

夏 恒星不見

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

夜中星隕如雨爾公羊作實  
夜叔課作昔

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

夏 四月辛卯

夜 恒星不見

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

者

非雨也

非雨則何為謂之如雨

也

如雨者何

如雨

則何以知夜之中

星反

列星也

列星不見

恒星者何

今

月

星

星

星

星

星

星

星

星

星

賈如雨

賈如雨

賈如雨

賈如雨

賈如雨

賈如雨

賈如雨

賈如雨

賈如雨

何以書

記異也

君子修之

曰星

星

星

星

星

星

星

星

星

曰雨星不及地尺而復

星

星

星

星

星

星

星

星

星

不修春秋

星

星

星

星

星

星

星

星

星





則夜中矣

其不曰恒星之

一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一

失變而錄其時

一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一

夜中

著馬爾

何用見其中也

一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一

中之幾也

而曰

一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一

疑以傳疑

一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一  
一

謂之雨

著于下

則是雨說也

著于上

見于下

我將其隕而接于地者

而不知其隕也

隕何也

我知恒星之不見

曰大水

𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒

高下有水災

秋  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒

秋

大水

𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒

𣶒  
𣶒

不見于上

謂之隕

豈而說哉

𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒  
𣶒

言無麥而後言無苗

𪎭 𪎮 𪎯 𪎰 𪎱 𪎲 𪎳 𪎴 𪎵 𪎶 𪎷 𪎸 𪎹 𪎺 𪎻 𪎼 𪎽 𪎾 𪎿

無苗

則曷為先

𪎮 𪎯 𪎰 𪎱 𪎲 𪎳 𪎴 𪎵 𪎶 𪎷 𪎸 𪎹 𪎺 𪎻 𪎼 𪎽 𪎾 𪎿

不害嘉穀也

𪎮 𪎯 𪎰 𪎱 𪎲 𪎳 𪎴 𪎵 𪎶 𪎷 𪎸 𪎹 𪎺 𪎻 𪎼 𪎽 𪎾 𪎿

秋 無麥苗

𪎮 𪎯 𪎰 𪎱 𪎲 𪎳 𪎴 𪎵 𪎶 𪎷 𪎸 𪎹 𪎺 𪎻 𪎼 𪎽 𪎾 𪎿

無麥苗

𪎮 𪎯 𪎰 𪎱 𪎲 𪎳 𪎴 𪎵 𪎶 𪎷 𪎸 𪎹 𪎺 𪎻 𪎼 𪎽 𪎾 𪎿

書

麥苗同時也

教  
書  
少  
梁  
書  
傳  
書  
書  
書  
書  
書

何以書

記災也

書  
書  
書  
書  
書  
書  
書  
書

然後書無苗

書  
書  
書  
書  
書  
書  
書  
書

一災不書

待無麥

書  
書  
書  
書  
書  
書  
書  
書

八年

春

王正月

師次于郎

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

婦人不會

會非正

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

冬

夫人姜氏會齊侯于穀

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

此其言侯何

此其言侯何

此其言侯何

此其言侯何

此其言侯何

此其言侯何

此其言侯何

此其言侯何

託不得已也

次不言侯

公

月

子

年

長

長

長

長

長

長

侯

以侯陳人蔡人

侯

侯

侯

侯

侯

侯

侯

侯

侯

侯

侯



禮也

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

八年

春

治兵于廟

甲午

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

治兵  
作祠  
治公羊

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

待也

𠄎  
𠄎  
𠄎

次

止也

俟

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

為久也

何為

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

皆習戰也

何言乎祠兵

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

入曰振旅

其禮一也

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

出曰祠兵

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

祠兵者何

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

公 羊

傳

習戰也

入曰振旅

習戰也  
入曰振旅

出曰治兵

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

然後祠兵于是

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

為久

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

吾將以甲午之日

不師

善師者不陳

矣

以嚴終

此之謂也

善為國者

矣

故曰善陳者不戰

兵事

習戰也

治兵而陳蔡不至

矣

矣

矣

矣

矣

矣



罪我之由

夏

齊師何罪

曰不可我實不德

齊師何罪

仲慶父請伐齊師

公

齊師降于齊師

齊師降于齊師

齊師降于齊師

齊師降于齊師

齊師降于齊師



不使齊師加威于成也

齊師加威于成也

其曰降于齊師何

曰報 齊師加威于成也

辟之也

齊師加威于成也

曷為不言降吾師

齊師加威于成也

諱滅同姓也

齊師加威于成也



還者何

善辭

公 曰 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也

善德莊公

夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也

秋 師 還

君子是以

夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也

秋 師 還

夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也

夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也 夫 師 也

我

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

梁

還者

事未畢也

矣

矣

矣

矣

矣

矣

矣

矣

矣

矣

矣

易為病之

非師之罪也

爾

爾

爾

爾

爾

爾

爾

爾

爾

爾

爾

病之也

曰

師病

也

也

也

也

也

也

也

也

也

此滅同姓

何善

也

也

也

也

也

也

也

也

也

也

齊侯使連稱管至父戍葵邱

小注

多

才

以

其

也

傳

多

才

以

其

也

傳

多

才

以

兒

多

才

以

其

也

傳

多

才

以

其

也

傳

冬

十

有

一

月

癸

未

齊

無

知

弑

其

君

諸

多

才

以

其

也

傳

多

才

以

其

也

傳

多

才

遜也

多

才

以

其

也

傳

多

才

以

其

也



無寵  
使聞公

連稱有從妹在公宮

襄公紂之

二人因之以作亂

禮秩如適

有寵于僖公

衣服

Seal script characters arranged in vertical columns, corresponding to the labels and text blocks.

子彭生也

公怒

子彭生也

子彭生也

子彭生也

子彭生也

子彭生也

子彭生也

子彭生也

子彭生也

子彭生也

見大豕

從者曰

公

見大豕

見大豕

見大豕

見大豕

見大豕

見大豕

見大豕

見大豕

遂田于貝邱

遂田于貝邱

遂田于貝邱

遂田于貝邱

遂田于貝邱

遂田于貝邱

遂田于貝邱

遂田于貝邱

遂田于貝邱

冬十二月

齊侯游于姑林

齊侯游于姑林

齊侯游于姑林

齊侯游于姑林

齊侯游于姑林

齊侯游于姑林

齊侯游于姑林

齊侯游于姑林

齊侯游于姑林

曰捷

吾以女為夫人

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

捷

弗得

鞭之見血

走出

誅屨于徒人費

隊于車

傷足

喪屨

反

豕人立而啼

公懼

曰

彭生啟見

射之







孫無知虐于雍廩

孫無知虐于雍廩

忽奉公子糾來奔

忽奉公子糾來奔

亂作

管夷吾名

秦公子小白出奔莒

秦公子小白出奔莒

亂將作矣

秦公子小白出奔莒

九年

春

齊人殺無知

代之也

𠄎

𠄎

𠄎

以國氏者

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

嫌也

弑而

殺

𠄎

𠄎

梁

𠄎

傳

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

大夫弑其君

𠄎

殺有罪也

殺有罪也

稱人以殺大夫

殺有罪也

殺

殺

殺

殺

殺

無知之挈

殺

殺

殺

殺

失嫌也

無知

殺

殺

殺

殺

殺

九年

春

雍廩殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

公何為于大夫盟

公公 羊羊 傳傳

公何為于大夫盟

齊無君也

公何為于大夫盟

公及齊大夫盟于說

公及齊大夫盟于說

公及齊大夫盟于說

公及齊大夫盟于說

大夫不名

無君也

盟

大夫不名 無君也 盟

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

殺

使若衆然

以不名

為其諱與大夫盟也

齊無君也

然則何

齊無君也 然則何



納者何

入辭也

公  
月  
羊  
傳  
納者何

納者何

納子糾

桓公自莒先入

納子糾  
桓公自莒先入

夏 公伐齊

齊小白入于齊  
納者何

齊小白入于齊



易為以國氏

常國也

子

君前臣名也

糾者何

公子糾也

何以不稱公

約者

猶不能納也

其言伐之何

伐而言

易

為

以

國

氏

常

國

故乾時之戰不諱敗

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

齊變而後伐

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

當可納而不納

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

殺

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

傳

𠄎

其言入何

𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎 𠄎

纂辭也

公子糾

公子小白不能存

出亡

襄公

以惡曰入

以好曰歸

齊公孫無知弑

惡內也

大夫出奔反

惡  
 又殺之于魯  
 故曰齊小白入于齊  
 先入

公子小白不讓公子糾

先入

齊人殺無知而迎公子糾于魯

我師敗績

我師敗績

八月庚申

及齊師戰于乾時

我師敗績

我師敗績

秋 七月丁酉

葬齊襄公

我師敗績

之也

我師敗績

是以皆止

秦子梁子以公旗辟于下道

是

戎路

傳乘而歸

我師敗績

公喪

秋

師及齊師戰于乾時

公

公也

公則易為不言

此復離乎夫國

此復離乎夫國

易為使微者

易為代敗

復離也

此其言敗何

代敗也

內不言敗

內不言敗

公

鮑叔帥師來言曰

左 齊人取子糾殺之 傳 齊人取子糾殺之

九月

齊人取子糾殺之 齊人取子糾殺之

復讎者在下也

復讎者在下也 復讎者在下也

曷為不與公復讎

曷為不與公復讎 曷為不與公復讎

公

不與公復讎也

不與公復讎也 不與公復讎也





脅我

使我殺之也

其取之何

內辭也

使相可也

公從

歸而以告曰

管夷吾治于高係

辭也

猶曰取其子糾而殺之云爾

䷗ ䷘ ䷙ ䷚ ䷛ ䷜ ䷝ ䷞ ䷟ ䷠ ䷡ ䷢ ䷣ ䷤ ䷥ ䷦ ䷧ ䷨ ䷩ ䷪ ䷫ ䷬ ䷭ ䷮ ䷯ ䷰ ䷱ ䷲ ䷳ ䷴ ䷵ ䷶ ䷷ ䷸ ䷹ ䷺ ䷻ ䷼ ䷽ ䷾ ䷿

言取

病內也

取

易

䷗ ䷘ ䷙ ䷚ ䷛ ䷜ ䷝ ䷞ ䷟ ䷠ ䷡ ䷢ ䷣ ䷤ ䷥ ䷦ ䷧ ䷨ ䷩ ䷪ ䷫ ䷬ ䷭ ䷮ ䷯ ䷰ ䷱ ䷲ ䷳ ䷴ ䷵ ䷶ ䷷ ䷸ ䷹ ䷺ ䷻ ䷼ ䷽ ䷾ ䷿

殺

䷗

䷘

䷙

䷚

䷛

䷜

䷝

䷞

䷟

䷠

䷡

外不言取

奈何

䷗

䷘

䷙

䷚

䷛

䷜

䷝

䷞

宜為君者也

其稱子糾何

䷗

䷘

䷙

䷚

䷛

䷜

䷝

䷞

䷟

䷠

䷡

䷢

貴也

其貴

冬

浚洙

冬 浚 洙

以公為病矣

冬 浚 洙

以千乘之魯而不能存于糾

冬 浚 洙

百室之邑

可以隱死

冬 浚 洙

十室之邑

可以逃難

冬 浚 洙

為畏齋也

深之

浚之者何











辭殺子糾也

畏齋也

深之也

洙者何

水也

十年

春

王正月

公敗藤師于長勺

十年春王正月公敗藤師于長勺

深洙也

洙

著力不足也

洙洙者

洙洙者

劇曰

肉食者鄙

肉食者鄙之  
又何聞焉

曹刺請見  
其鄉人曰

公將戰

十年  
春  
齊師伐我

左  
傳

犧牲玉帛

弗敢加也

小惠未徧

民弗從也

公曰

專也

必以分人

對曰

以戰

公曰

衣食所安

弗敢

未能遠謀

乃入見

問何

○

○

○

○

○

○

○

○



戰則請從

公與之乘

戰則請從 公與之乘

對曰 忠之屬也

可以一戰

戰則請從 公與之乘

雖不能察

必以情

戰則請從 公與之乘

神弗福也

公曰

小大之獄

戰則請從 公與之乘

必以信

對曰 小信未孚

戰則請從 公與之乘

公將馳之

刺曰

未可

公將馳之  
刺曰  
未可

可矣

齊師敗績

可矣  
齊師敗績

人三鼓

刺曰

人三鼓  
刺曰

刺曰

未可

齊

刺曰  
未可  
齊

戰于長勺

公將鼓之

戰于長勺  
公將鼓之

一鼓作氣

再而衰

五 鼓 再 衰 三 竭

對曰

夫戰

勇氣也

一 鼓 作 氣 再 而 衰 三 而 竭

既克

公問其故

曰 夫 戰 勇 氣 也 一 鼓 作 氣 再 而 衰 三 而 竭

曰可矣

遂逐齊師

公 問 其 故 曰 夫 戰 勇 氣 也 一 鼓 作 氣 再 而 衰 三 而 竭

下視其轍

登軾而望之

下 視 其 轍 登 軾 而 望 之 見 齊 師 敗 績 故 曰 一 鼓 作 氣 再 而 衰 三 而 竭

故逐

吾視其輟亂 望其旗靡

懼有伏焉

故克

夫大國難測也

三而竭

彼竭我盈

曷為或言侵或言伐

公羊傳

公侵宋

二月

公侵宋

疑戰而曰敗

疑戰而曰敗

勝內也

疑戰而曰敗

不日

疑戰也

殺紹傳

殺紹傳





沈子曰

不通也

不通者

蓋因而臣之也

以地還之也

不通也

以地還之也

子

遷之者何

遷之者何

宋人遷宿

宋人遷宿

三月

三月



夏 六月

齊師來師次于郎

齊師來師次于郎

遷者

猶未失其國家以往者也

其不地

宿不復見也

遷

亡解也

叔

叔

公子偃曰

宋師不整

于郎

公子偃曰宋師不整于郎

左

夏六月齊師宋師次于郎

傳

公敗宋師于乘丘

公敗宋師于乘丘

公敗宋師于乘丘

齊師乃還

公從之

大敗宋師于乘丘

蒙皋比而先犯之

請擊之

公弗許

自雩門竊出

可敗也

宋敗

齊必還



勝内也

疑戰也

疑戰也

疑戰而曰敗

畏我也

不日

次

殺

梁

傳

故言次也

殺

息侯亦娶焉

息媯將歸

息媯將歸，蔡哀侯娶于陳，蔡哀侯娶于陳，蔡哀侯娶于陳。

蔡哀侯娶于陳

蔡哀侯娶于陳，蔡哀侯娶于陳，蔡哀侯娶于陳。

蔡哀侯娶于陳

以蔡侯獻舞歸

以蔡侯獻舞歸，以蔡侯獻舞歸，以蔡侯獻舞歸。

秋 九月 荆敗蔡師于莘

荆敗蔡師于莘，荆敗蔡師于莘，荆敗蔡師于莘。



楚

以蔡侯獻舞歸

楚敗蔡師于莘

楚子從之

秋九月

楚子從之

秋

九月

楚子從之

楚子從之



字

字不若子

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

人不若名

名不若

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

不若氏

氏不若人

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

州名也

州不若國

國

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

荆者何

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎










𠄎








𠄎

𠄎

𠄎








𠄎

教  










曷為不言其獲








不與夷狄之獲中國也








絕

曷為絕之

獲也

蔡侯獻舞何以名

荆狄之也

蔡侯何以

必先叛

故曰

聖人立必後至

天子弱

之也

何為狄之

也

何為謂之荆

狄



齊侯之出也

左 傳 齊侯之出也

譚子奔莒

譚子奔莒

冬 十月

齊師滅譚

齊師滅譚

以歸

以歸

猶愈乎執也

猶愈乎執也

譚子奔莒

夏 五月戊寅

公敗宋師于鄆

十有一年

春

王正月

十有一年春王正月公敗宋師于鄆

滅矣

無所出也

滅矣無所出也

何以不言出

國已

公羊傳 何以不言出 國已

同盟故也

同盟故也





京師敗曰王師敗績于某

覆而敗之曰取某師

得雋曰克

皆陳曰戰

大崩曰敗績

敵未陳曰敗某師

Vertical columns of Manchu script corresponding to the Chinese text above.

秋 宋大水

秋 宋大水

之也 宋萬之獲也

之也 宋萬之獲也

舉其大者

舉其大者

其日

成敗

報

報

傳

內事不言戰

報 報 傳

內事不言戰

報 報 傳

天降之災

又以為君憂

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

對曰 孤實不敬

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

淫雨

害于染盛

若之何不吊

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

公使弔焉

曰 天作

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

秋

宋大水

𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎  
𠄎

其亡也忽焉

且列國有凶

其亡也忽焉 且列國有凶

桀紂罪人

其興也勃焉

其興也勃焉

仲曰 宋其興乎

仲曰

宋其興乎

禹湯罪已

拜命之辱

拜命之辱

滅文

滅文

禮

是宜為君

有恤民之心

禮

聞之曰 公子御說之辭也

臧孫達曰

禮

名禮

其庶乎

既而

禮

稱孤

禮也

言懼而

禮

禮

此何以書

王者之後也

王  
王  
王  
王  
王  
王  
王  
王  
王  
王

殺

及我也

外災不書

殺  
殺  
殺  
殺  
殺  
殺  
殺  
殺  
殺  
殺

外災不書

此何以書

災  
災  
災  
災  
災  
災  
災  
災  
災  
災

何以書

記災也

公  
羊  
羊  
羊  
羊  
羊  
羊  
羊  
羊  
羊

冬 齊侯來逆共姬

冬 齊侯來逆共姬

冬 齊侯來逆共姬

冬 齊侯來逆共姬

冬 齊侯來逆共姬

冬 齊侯來逆共姬

冬 齊侯來逆共姬

冬 齊侯來逆共姬





子

今于魯囚也

吾

子

宋公新之

子

子

子

子

子

宋公新之

曰

始吾敬

子

子

子

子

子

子

子

子

宋人請之

子

子

子

子

子

子

子

子

公右欲孫生搏之

子

子

子

子

子

子

子

子

公以金僕姑射南宮長萬

子

子

子

子

子

子

子

子



弗敬子矣

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

𠄎

病之

